



**vodafone**

**Conector Mensa-Red Configura  
Manual de usuario**

# Indice

---

<b>1</b>	<b><i>Introducción</i></b> .....	<b>3</b>
<b>2</b>	<b><i>Descripción de Funcionalidades</i></b> .....	<b>5</b>
<b>2.1</b>	<b>Pantalla de Inicio</b> .....	<b>6</b>
<b>2.2</b>	<b>Menú Principal</b> .....	<b>8</b>
<b>2.3</b>	<b>Aplicaciones</b> .....	<b>9</b>
<b>2.4</b>	<b>Configuración</b> .....	<b>12</b>
<b>2.5</b>	<b>Estadísticas</b> .....	<b>14</b>
<b>2.6</b>	<b>Ayuda</b> .....	<b>15</b>

# 1 Introducción

El Conector Mensa-Red de Vodafone es un Software que instalado en un ordenador, te permite como cliente de contrato de Vodafone Empresas acceder a toda una gama de servicios de mensajería y localización para dotar de movilidad a tus procesos de negocio.

Este software será el encargado de comunicar las diferentes aplicaciones residentes en el ordenador, ya sean las distribuidas de forma gratuita por Vodafone, como aquellas desarrolladas por terceros o por el propio cliente, permitiendo así el acceso total a la movilidad de datos.

Por ejemplo, instalando el Conector Mensa-Red de Vodafone y una aplicación compatible, una empresa de reparación podría comunicarse de forma ágil y novedosa con sus clientes a través de los servicios SMS o MMS de Vodafone.

O una empresa de reparto que instala el Conector Mensa-Red de Vodafone y una aplicación compatible, podrá localizar desde su ordenador a sus repartidores para optimizar rutas y comunicarse con sus repartidores vía SMS.

Se deberá:

- Instalar en tu ordenador el Conector Mensa-Red de Vodafone.
- Activar la conexión en Vodafone, en ese momento se te asignará un número móvil.
- Instalar tantas aplicaciones compatibles con el Conector Mensa-Red de Vodafone como desees.

Gracias al Conector Mensa-Red de Vodafone tu empresa tendrá acceso a un gran catálogo de servicios de red móvil desde tu propio ordenador:

- Envío y recepción de SMS tanto a móviles Vodafone como a otros operadores.  
Un taller podrá notificar a sus clientes que el coche está reparado desde su ordenador.
- Localización de terminales Vodafone con coordenadas (x,y), mapas y rutas.  
Una empresa de reparto podrá localizar a los repartidores y así optimizar rutas y costes
- Envío y recepción de MMS a móviles Vodafone.  
Cualquier empresa podrá enviar comunicaciones multimedia a sus clientes.
- Envío de mensajes WAP-Push.  
Cualquier empresa podrá facilitar el acceso de sus comerciales a una aplicación wap para la recogida de datos a través de un mensaje wap-push.
- Gestión de Alarmas  
Cualquier empresa podrá tener registrados todas sus citas, incluyendo una notificación SMS o MMS antes del vencimiento de la misma.

Además del software Conector Mensa-Red, Vodafone ofrece una suite de aplicaciones que permiten disponer en tu ordenador desde el primer día de aplicaciones básicas que permiten interactuar tu ordenador con el mundo móvil:

- Conector Mensa-Red Gestor de Mensajes: aplicación básica de envío y recepción de mensajes SMS y MMS y de envío de WAP-PUSH.
- Conector Mensa-Red Localiza: aplicación básica de localización de usuarios móviles de Vodafone.
- Conector Mensa-Red Informa: aplicación de gestión de un sistema de auto-respuesta por SMS o MMS.
- Conector Mensa-Red Alarmas: aplicación de gestión que se encarga básicamente de almacenar citas y enviar notificaciones.

Estas aplicaciones son de instalación gratuita, y solo se pagará por el tráfico cursado por las mismas.

Debes descargarte al menos la aplicación de "Configura", durante el proceso de instalación se te informará de que para activarlo deberás contactar con el 122.

Una vez activado se te informará del número móvil asignado a tu Conector Mensa-Red, de forma que los mensajes que envíes desde él tendrán ese número como remitente, y para recibir mensajes, se deberán enviar a dicho número.

Todos los cargos generados por tu Conector Mensa-Red irán asociados a tu factura Vodafone como si fuese un móvil más de tu empresa, identificados por el número móvil asociado a tu Conector Mensa-Red.

Vodafone facturará por el uso de las conexiones Conector Mensa-Red Vodafone que tengas asociadas a tus líneas móviles de Vodafone, siguiendo un escalado especialmente adaptado a tu consumo.

El Conector Mensa-Red Configura es la única aplicación de instalación obligatoria, que te permitirá gestionar tu conexión, modificar la clave, consultar estadísticas de uso, configurar tus propios límites de uso, etc. ([ver 2.4 Configuración](#))

Los requisitos mínimos del sistema son:

- Plataforma Windows
- Pentium III CPU a 1200MHz
- 128 MB de RAM

## 2 Descripción de Funcionalidades

La aplicación Conector Mensa-Red Configura permite la *gestión de la configuración* de las diversas *aplicaciones Conector Mensa-Red instaladas* en el PC del usuario.

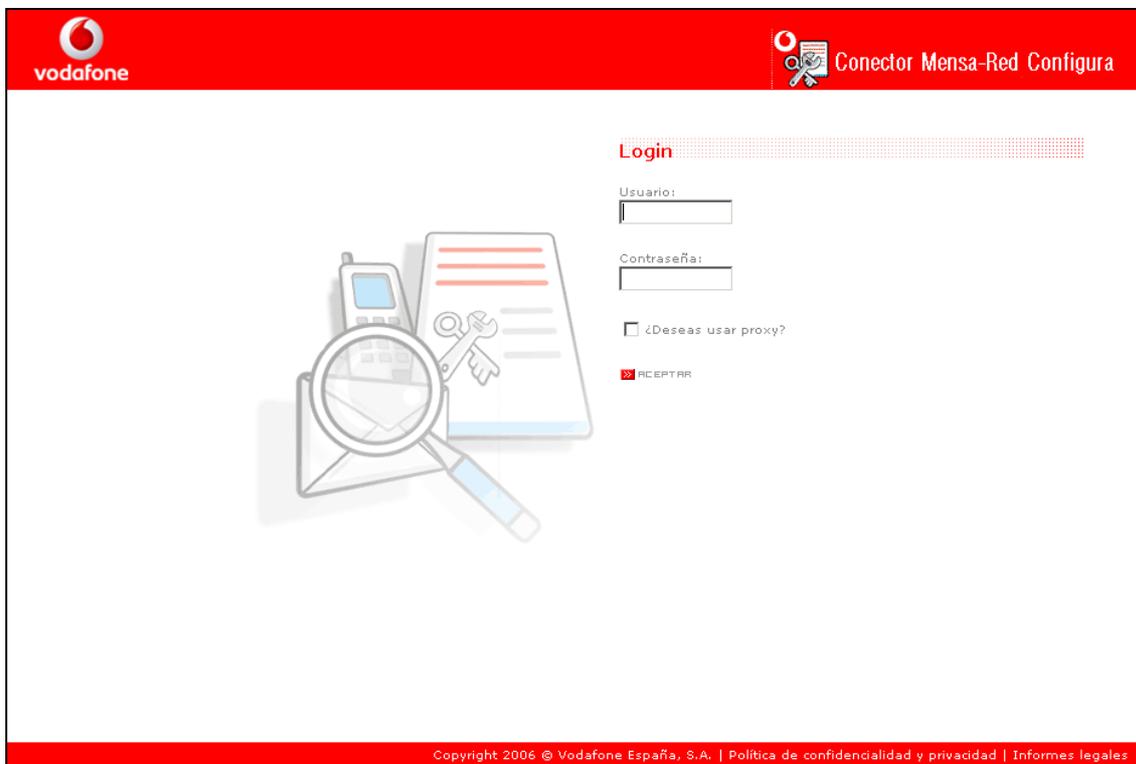
La primera vez que se ejecuta la aplicación Configura se solicita un usuario y un password que coincide con la clave de registro enviada al móvil. Para obtenerlos se ha de llamar al 122 previamente. El usuario se corresponde con el número de teléfono asociado al Conector Mensa-Red.

Las funcionalidades que ofrece esta aplicación son las siguientes:

- Listado de las aplicaciones Conector Mensa-Red instaladas en el PC.  
Permite la consulta de las aplicaciones instaladas y la edición y modificación de los parámetros configurables de cada una de ellas (nombre de la aplicación, palabra clave, lista blanca, lista negra,...).
- Configuración. ([ver 2.4 Configuración](#))  
Permite establecer los siguientes parámetros configurables:
  - *Periodo de almacenamiento* (expresado en número de meses) de las estadísticas.
  - *Contraseña de acceso* común a todas las aplicaciones Conector Mensa-Red.
  - *Borrar mensajes del servidor*: permite borrar los mensajes entrantes del servidor, si está marcada, o almacenarlos en el servidor, si no está marcada. Por defecto se borran los mensajes del servidor.
  - *Límites mensuales de uso* para:
    - *SMS*: expresado en número máximo de envíos de mensajes SMS permitidos.
    - *MMS-S*: expresado en número máximo de envíos de mensajes MMS de tamaño pequeño permitidos.
    - *MMS-M*: expresado en número máximo de envíos de mensajes MMS de tamaño mediano permitidos.
    - *MMS-L*: expresado en número máximo de envíos de mensajes MMS de tamaño grande permitidos.
    - *WAP-PUSH*: expresado en número máximo de envíos de mensajes WAP-PUSH de tamaño mediano permitidos.
    - *LBS*: expresado en número máximo de peticiones de localización permitidas.
- Estadísticas: consulta de estadísticas relacionadas con el envío de mensajes SMS, MMS, WAP-PUSH y peticiones de localización.
- Ayuda.

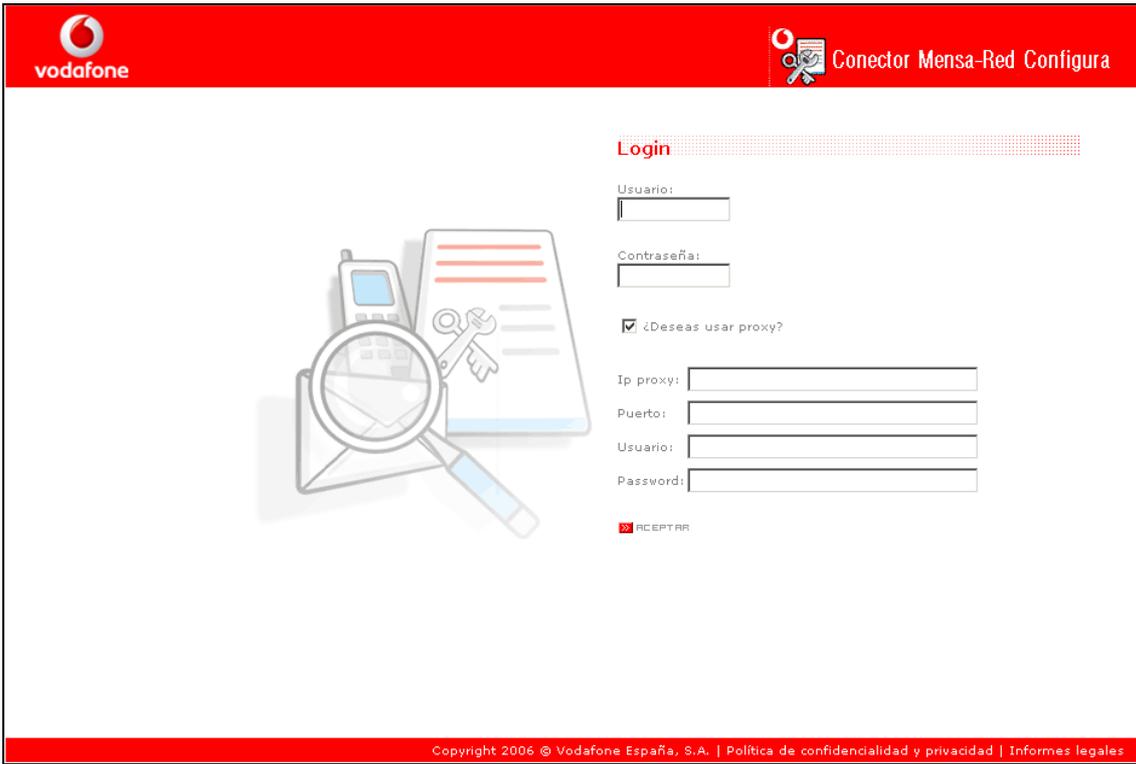
## 2.1 Pantalla de Inicio

La pantalla inicial de la aplicación pide que se introduzca el usuario (número de teléfono Conector Mensa-Red) y el password que se te ha suministrado.



The screenshot shows the login interface for the 'Conector Mensa-Red Configura' application. At the top left is the Vodafone logo. At the top right is the application title 'Conector Mensa-Red Configura' next to a small icon of a mobile phone and a key. The main area contains a 'Login' section with a dotted border. It includes a 'Usuario:' label and a text input field, a 'Contraseña:' label and a password input field, a checkbox for '¿Deseas usar proxy?', and a red 'ACEPTAR' button. To the left of the login fields is a large, light-colored illustration of a mobile phone, a magnifying glass over a document, and a key. At the bottom of the screen, a red footer bar contains the text: 'Copyright 2006 © Vodafone España, S.A. | Política de confidencialidad y privacidad | Informes legales'.

Si deseas usar proxy, se puede configurar, marcando la opción "¿Deseas usar proxy?" e introduciendo los datos del proxy: IP, puerto, usuario y password.



**Login**

Usuario:

Contraseña:

¿Deseas usar proxy?

Ip proxy:

Puerto:

Usuario:

Password:

**ACEPTAR**

Copyright 2006 © Vodafone España, S.A. | Política de confidencialidad y privacidad | Informes legales

En el caso de que sea la primera vez que se accede a esta aplicación se presenta una pantalla de bienvenida.



**Bienvenid@**

Bienvenido al servicio Conector Mensa-Red de Vodafone.

A continuación sustituye la contraseña personal, sobre la que tendrás deber de guardia y custodia.

Por favor, haz click en continuar o pulsa enter

**CONTINUAR**

Copyright 2006 © Vodafone España, S.A. | Política de confidencialidad y privacidad | Informes legales

Después de pulsar el botón "Aceptar", se debe introducir la contraseña nueva que desees para acceder a partir de ese momento a las aplicaciones Conector Mensa-Red y el proceso de validación habrá finalizado.



## 2.2 Menú Principal

El menú principal de la aplicación consta de las siguientes opciones:



- **Aplicaciones:** permite la *gestión* (edición y modificación) de las distintas *aplicaciones Conector Mensa-Red instaladas* en el PC del usuario.
- **Configuración:** facilita la *gestión* (edición y modificación) de los *parámetros configurables de las distintas aplicaciones Conector Mensa-Red instaladas*, incluida la aplicación *Conector Mensa-Red Configura*. ([ver 2.4 Configuración](#))
- **Estadísticas:** permite *consultar las estadísticas* relacionadas con el envío de mensajes SMS, MMS, WAP-PUSH y solicitudes de localización, desde las diferentes aplicaciones Conector Mensa-Red instaladas localmente, así como, el *filtrado* de las mismas en función de la aplicación Conector Mensa-Red, y/o mes del envío.
- **Ayuda:** proporciona información relacionada con el uso de la aplicación Conector Mensa-Red Configura.
- **Salir:** permite abandonar el uso de la aplicación Conector Mensa-Red Configura.

## 2.3 Aplicaciones

Aplicaciones			
Nombre de Aplicación	Palabra Clave	Por defecto SMS	Por defecto MMS
Gestor de Mensajes	MSG	No	No
Informa	INF	Sí	Sí
webLocaliza	LOCALIZA	No	No

Posibilita *listar* información relativa (nombre, palabra clave e indicativo de aplicación por defecto) de la totalidad de las *aplicaciones Conector Mensa-Red instaladas*.

Sobre el nombre de cada uno de las aplicaciones existe un enlace que permite editar la información de la aplicación con el fin de modificarla.

Nombre de Aplicación	Palabra Clave	Por defecto SMS	Por defecto MMS
Gestor de Mensajes	MSG	No	No
Informa	INF	Sí	Sí
webLocaliza	LOCALIZA	No	No

---

Nombre de la Aplicación :

Palabra Clave :

Aplicación por defecto SMS :

Aplicación por defecto MMS :

**Restricciones**

Aplicar primero :

**Lista Blanca**

Móvil	ACCIONES
<input type="checkbox"/> 610999999	<input type="button" value="AÑADIR"/> <input type="text"/> <input type="button" value="ELIMINAR"/> <input type="button" value="IMPORTAR"/>

**Lista Negra**

Móvil	ACCIONES
<input type="checkbox"/> 600123456	<input type="button" value="AÑADIR"/> <input type="text"/> <input type="button" value="ELIMINAR"/> <input type="button" value="IMPORTAR"/>
<input type="checkbox"/> 610111111	<input type="button" value="AÑADIR"/> <input type="text"/> <input type="button" value="ELIMINAR"/> <input type="button" value="IMPORTAR"/>

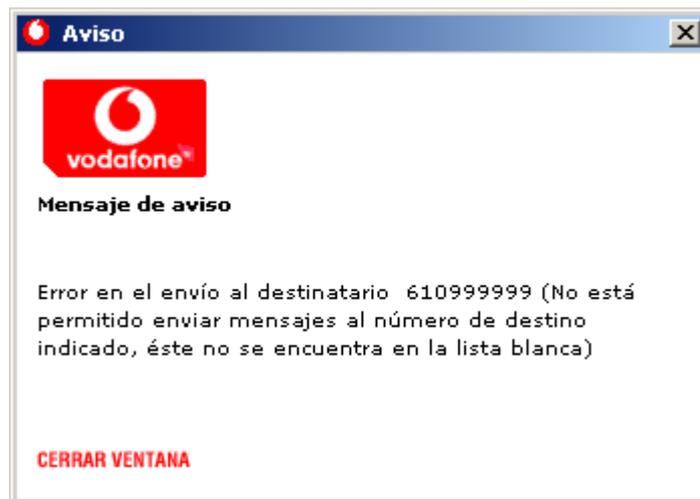
Podemos distinguir en la pantalla de detalle de una aplicación dos apartados bien diferenciados:

- Listado de las aplicaciones Conector Mensa-Red instaladas.
- Información relativa a *la aplicación* Conector Mensa-Red *seleccionada*:
  - Nombre de la aplicación*: no se distingue entre mayúsculas y minúsculas.
  - Palabra clave de la aplicación*: no se distingue entre mayúsculas y minúsculas. Si la aplicación de Gestor de Mensajes tiene su palabra clave MSG, todos los mensajes que se envíen y que comiencen con la palabra MSG, llegarán a la bandeja de entrada de la aplicación Gestor de Mensajes.
  - Aplicación por defecto SMS*: el hecho de establecer una aplicación como aplicación por defecto SMS supone que cuando se reciba un mensaje entrante de tipo SMS con una palabra clave que no se corresponda con ninguna de las palabras clave de las aplicaciones Conector Mensa-Red instaladas, el mensaje entrante se redirigirá a la aplicación por defecto, es decir, aquella aplicación que tenga este campo establecido a Sí.
  - Aplicación por defecto MMS*: el hecho de establecer una aplicación como aplicación por defecto MMS supone que cuando se reciba un mensaje entrante de tipo MMS, el mensaje se redirigirá a la aplicación por defecto, es decir, aquella aplicación que tenga este campo establecido a Sí.

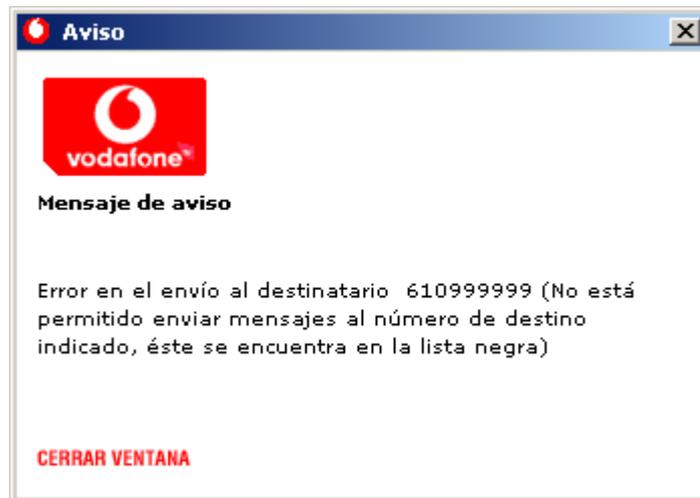
- **Restricciones:**
  - **Aplicar primero:** establece el uso como restricción de la lista blanca o la lista negra. Si se selecciona la lista blanca, entonces sólo se podrán enviar mensajes a los números de teléfono que estén en esa lista blanca. Si por el contrario se selecciona la lista negra, entonces se podrán enviar mensajes a todos los números de teléfono excepto a los pertenecientes a la lista negra. Ambas listas son exclusivas.

Lista Blanca		Lista Negra	
<input type="checkbox"/>	Móvil 610999999	<input type="checkbox"/>	Móvil 600123456
<input type="checkbox"/>	610999999	<input type="checkbox"/>	610111111
<input type="button" value="AÑADIR"/>		<input type="button" value="AÑADIR"/>	
<input type="button" value="ELIMINAR"/>		<input type="button" value="ELIMINAR"/>	
<input type="button" value="IMPORTAR"/>		<input type="button" value="IMPORTAR"/>	
<input type="button" value="ACEPTAR"/>		<input type="button" value="CANCELAR"/>	

- **Lista blanca:** está formada por aquellos números de teléfono con los que se permite operar desde la aplicación Conector Mensa-Red seleccionada. Cualquier petición de localización o envío de un mensaje a un número de teléfono que no pertenezca a la lista blanca, no será permitido por la aplicación. El mensaje que aparecerá será el siguiente:



- Lista negra: está formada por aquellos números de teléfono con los que no se permite operar desde la aplicación Conector Mensa-Red seleccionada. Cualquier petición de localización o envío de un mensaje a un número de teléfono que pertenezca a la lista negra, no será permitido por la aplicación. El mensaje que aparecerá será el siguiente:



Para incorporar números de teléfono a la lista blanca o la lista negra basta con emplear el listado, el conjunto de botones (añadir, eliminar, importar), y el cuadro de texto relacionados con la lista respectiva, teniendo en cuenta que un mismo número de teléfono no puede estar asociado simultáneamente a ambas listas.

El botón "*Importar*", citado anteriormente, permite importar a la lista blanca o negra los números de teléfono existentes de un archivo CSV, con un formato en concreto. El formato de este archivo se describe a continuación:

- Debe tener extensión CSV.
- Puede tener una o varias líneas.
- En cada línea, puede ir uno o varios teléfonos a agregar a la lista blanca o negra. En caso de indicarse varios teléfonos, han de ir separados por coma.

## 2.4 Configuración

### Configuración General

Nº Teléfono : 699999996

Contraseña : \*\*\*\*\* [CAMBIO CONTRASEÑA](#)

Periodo de almacenamiento estadísticas :  meses

#### Gestión de mensajes

Borrar mensajes del servidor :

#### Límites mensuales de uso

SMS :	<input type="text" value="2000"/>
MMS-S :	<input type="text" value="1000"/>
MMS-M :	<input type="text" value="1000"/>
MMS-L :	<input type="text" value="100"/>
LBS :	<input type="text" value="2000"/>
WAP Push :	<input type="text" value="2000"/>

[ACEPTAR](#)

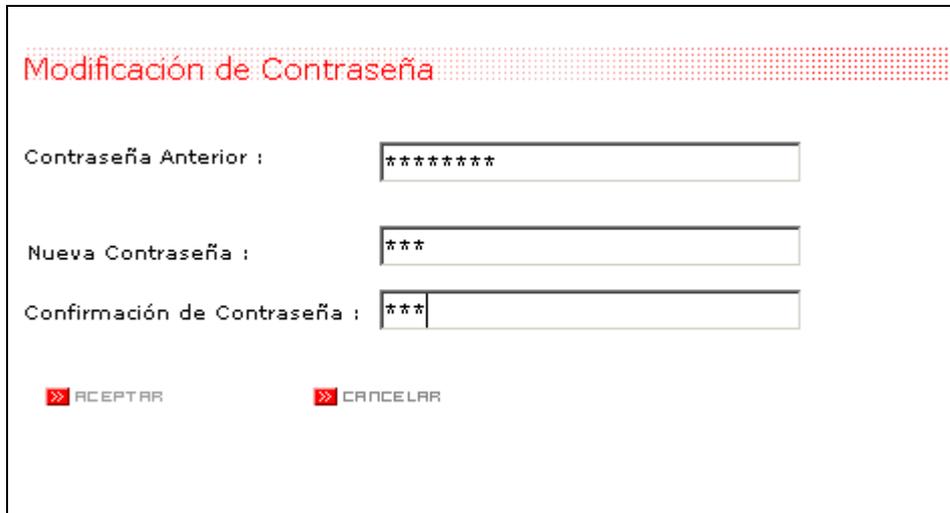
Esta opción te permite:

- *Especificar* el valor de ciertos parámetros configurables tales como *el periodo de almacenamiento de las estadísticas, los límites mensuales de uso* relativos al envío de mensajes y de solicitudes de localización.

\*Para cada uno de los límites mensuales de uso (máximo número de envíos de SMS, MMS pequeños, MMS medianos, MMS grandes, WAP-PUSH y solicitudes de localización) una vez excedido el número máximo de envíos permitidos, las aplicaciones no te permitirán el envío durante el mes en curso. Ej:



- *Modificar la contraseña de acceso común a las aplicaciones Conector Mensa-Red instaladas en el PC del usuario.*



- La opción *"Borrar mensajes del servidor"* permite almacenar los mensajes entrantes en local, borrándolos nada más recibirlos del servidor, lo que conlleva que si el usuario Conector Mensa-Red se cambia de ordenador no verá los mensajes recibidos en otro ordenador. Si esta opción no está chequeada, los mensajes no se borrarán del servidor por lo que el usuario Conector Mensa-Red podrá leer los mensajes desde distintos ordenadores. Por defecto, los mensajes se borran del servidor. Este campo solo es aplicable a los mensajes entrantes de tipo SMS.



## 2.6 Ayuda

Proporciona información relacionada con la funcionalidad de la aplicación Conector Mensa-Red Configura.

### Manual de Ayuda

La **aplicación CONFIGURA** te permite la gestión de las aplicaciones, compatibles con Conector Mensa-Red de Vodafone que estén instaladas localmente. Además permite la configuración de características generales de la conexión Conector Mensa-Red, y muestra las estadísticas de uso tanto totales como por aplicación.

Desde el menú principal, situado a la izquierda, podrás acceder a las siguientes opciones:

► **Aplicaciones:** Desde esta opción podrás acceder a la gestión y modificación de las aplicaciones compatibles con Conector Mensa-Red de Vodafone que estén instaladas localmente. Esta opción se habilita por defecto al entrar en Configura, mostrando una lista de aplicaciones si las hubiese o un mensaje informativo si no existiesen aplicaciones para mostrar. Incluye las siguientes posibilidades:

1. Al seleccionar una aplicación de la lista se mostrará al pie las características de la aplicación, incluye las siguientes posibilidades.
  - a. *Palabra Clave:* Permite identificar a qué aplicación se debe dirigir un mensaje entrante a la conexión Conector Mensa-Red. Por ejemplo en el caso en el que estén instaladas las aplicaciones de Gestor de Mensajes e Informa con palabra clave MSG e INF respectivamente, todo mensaje entrante cuyo texto comience por MSG se dirigirá a la aplicación de gestor de mensaje (por ejemplo "MSG Hello World"), y toda aplicación que comience por INF a la de Informa (por ejemplo "INF Teléfonos").
  - b. La aplicación identificada como *Aplicación por Defecto* será la aplicación que reciba todos los mensajes enviados a la conexión Conector Mensa-Red que no comience por una palabra clave registrada.
  - c. Las *restricciones* permiten configurar el comportamiento de las aplicaciones frente a mensajes entrantes, así se podrán definir por cada aplicación una lista negra y una lista blanca de número móviles y decidir cual aplica antes:
    - I. *Aplicar primero* identifica cual de las listas se aplicará en primer lugar.
    - II. *Lista blanca* gestionaremos los nº de teléfono de la lista blanca, la lista blanca refleja números de teléfonos a los que se permite el envío de mensajes a la aplicación seleccionada.
    - III. *Lista negra* gestionaremos los nº de teléfono de la lista negra, la lista negra refleja números de teléfonos a los que NO se permite el envío de mensajes a la aplicación seleccionada.